

? UdY`Y`HcUgh< Uk U]]`gdYbXYh`ZØf
I a VUi`XYg`GhUWk`Y`gWk`Y]b[Y\Y[Yg`]b
DYhYfa`ccf`

8]Y`6UbX`? UdY`Y`HcUgh< Uk U]]`gdYbXYh`) \$\$`9i`fc`Ub`XYb
H]YfdUf`_`DYhYfa`ccf`ni`f`l`bhYfghØhni`b[`XYf`GhUWk`Y`gWk`Y]bY
i`bX`k`Y]hYfYb`Dfc`Y`_`hYb`"

8]Y`J`YfV]bXi`b[`nk`]gWk`Yb`A`i`g]_`i`bX`H]YfgWk`i`hn`_`Ubb`gh`Åf`_`Yf`
gY]bž`U`g`a`Ub`XYb`_`h`"8]Yg`nY]]`[`h`XUg`bYi`YghY`9b[`U[`Ya`Ybh`XYf`
? UdY`Y`HcUgh< Uk U]]`ž`X]Y`_`Øfn`]Wk`) \$\$`9i`fc`Ub`XYb` :`ØfXYfj`YfY]b
XYg`H]YfdUf`_`g`DYhYfa`ccf`gdYbXYhY`"8]YgY`GdYbXY`Z]Y»`h]b`Y]b
k`]Wk]h[`Yg`Dfc`Y`_`h`XYb`I`a`VUi`XYg`;`Y\Y[`Yg`ZØf`X]Y
GhUWk`Y`gWk`Y]bYž`i`a`XYb`H]YfYb`Y]b`VYggYfYg`Ni` \Ui`gY`ni
V]YhYb`"

A`i`g]_`ZØf`Y]bYb`[`i`hYb`Nk`YW`_`

6Y]Y]bYa`"YV\`UZhYb`?`cbnYfh`Ub`Ågg`]Wk`XYg`HUbni]b`XYb`A`U]]`a
6]YfdUf`_`j`cf`XYa`H]YfdUf`_`6Uggi`a` \UhhYb`X]Y`A`i`g]_`Yf`XYf`
? UdY`Y`HcUgh< Uk U]]`Y]b`gWk`Y`Wk`hYg`;`Yk`]ggYb`"8]Y`@Ui`hgh`Åf`_`Y
i`bX`X]Y`5fh`XYf`A`i`g]_`k`UfYb`ZØf`X]Y`H]YfY`]a`H]YfdUf`_`b]Wk`h]XYU`"
9g`k`Uf`Y]bY`5fh`K`]YXYf[`i`ha`UWk`i`b[`ž`gc`XYf`6Ugg]gh`;`ØbhYf`
;`Yj`Yfg`"A`]h`XYf`GdYbXYbgi`a`a`Y`k`c`Yb`X]Y`A`i`g]_`Yf`b]Wk`h`bi`f`
XYb`GhUWk`Y`gWk`Y]bYb`Y`ZYbž`gcbXYfb`Ui`Wk`XYa`_`Y]bYb`Ncc`ni
a`Y`f`J`]Y`ZU`h`j`Yf`Y`ZYb`"8`UfØVYf`\`]bUi`g`gc`Yb`DUa`dUg`UgYbž`
Ui`Wk`VY`_`Ubb`h`U`g`A`UfUgž`]b`XYb`H]YfdUf`_`Y]bn]Y\Ybž`i`a`X]Y
5fhYbj`]Y`ZU`h`ni`Yf`\`Ø`Yb`"

:`Y]Yf`]Wk`Y` ,`VYf[`UVY`a`]h`Y]bYa
5i`[`Ybnk`]b`_`Yfb`

8]Y` VYf[UVY`XYf`GdYbXY`ZUbX`Ub`Y]bYa`gcbYbVYgW]YbYbYb
Gca`a`YfhU[`ghUhh"8]Y`A`h[`]YXYf`XYf`6UbXž[Y`_`Y]XYh`b`]\fYb
Ui`ZÄ`][Yb`+`\$Yf!`&\fY!`Ci`hZ]hgž`_`cbbhYb`g]W`XUVY]`Y]b`GWYfn
ØVYf`X]Y`H]YfY`b]W`h`j`Yf`_`bY]Zb.` 8]Ug`GhUW`Y`gW`k`Y]b`XUfZgh`Xi`]b
XYb`5fa`b`Y`a`Yb`ž`k`]mY`hY`GÄb[Yf`DYhYf`<`Yi`Yfa`Ubb`"F`U]bYf
K`]`YbVfcW`ž`XYf`ZØf`XYb`:`ØfXYfj`YfY]b`ni`ghÄbX][`]ghž`VYhcbhYž
XUgg`YXYf`9i`fcž`XYf`[YgdYbXYh`k`]fXž`X]fY`_`h`XYb`H]YfYb
ni`[i`hY`_`ca`a`h" K`]f`žYi`Yb`i`bg`ØVYf`YXYb`Y]bnY`bYb`ž`gU[hY`Yf
i`bX`VYhcbhY`X]Y`6YXYi`hi`b[`YXYf`bcW`gc`_`Y]bYb`GdYbXY"

9]bY`6UbX`Ui`Z`9fZc`[g`_`i`fg

8]Y`?`UdY``Y`HcUgh`<`Uk`U]]ž`X]Y`gY]h`fi`bX`j`]Yf`&\fYb`Ui`Zhf]hhž`\Uh
g]W`Y]bYb`B`Ua`Yb`a`]h`]\fYb`YbYf[]Y[Y`UXYbYb`GW`U[Yf`]YXYfb
[Ya`UW`h"i`fgdfØb[`]W`k`c`hY`;`Yj`Yfg`Y]bY`7cj`YfvUbX`ZØf`F]c
F`Y]gYf`[fØbXYbž`XcW`X]Y`6UbX`\Uh]g]W`ni`Y]bYa`D`\Äbca`Yb
Yb`hk`]W`_`Y`hž`XUg`A`Yb`gW`Yb`YXYf`5`hYfg[fi`ddY`VY[Y]ghYfh" K`]f
gd]Y`Yb`X]Y`?`Ugg]_`Yf`gW`bY`Yf`i`bX`\ÄfhYf`U`g`X]Y`C`f][]bU`Y`ž
Yf`_`Äfh`GW`U[nYi`[Yf`7`f]gh]Ub`?`U`k`Y]h`ghc`n"8]Yf`B`Ua`Y`XYf`6UbX
]gh`Y]bY`<`ca`a`U[Y`Ub`Y]bY`i`a`[Yk`UbXY`hY`HYI`mY]`Y`j`cb`i`Xc
>Øf[Ybg`i`bX`_`Øb`bhY`b]W`h`d`UggYbXYf`ZØf`]\fYb`Y]bn][Ufh][Yb`Gh`
gY]b"

K]W`h][Y`F`c``Y`XYg`:`ØfXYfj`YfY]bg

8]Yf`:`ØfXYfj`YfY]b`XYg`H]YfdUf`_`g`DYhYfa`ccf`a`]h`gY]bYb`(\$`\$
A`h[`]YXYfb`\Uh[fc»Y`D`ÄbY`ZØf`X]Y`Ni`_`i`bZh`B`YVYb`XYf
I`a`[YghU`hi`b[`XYg`GhUW`Y`gW`k`Y]b[Y`Y[Yg`[]Vh`Yg`nU`\fY]W`Y
Dfc`Y`_`hYž`X]Y`X]Y`5`hfhU`_`h]]hÄ`h`XYg`H]YfdUf`_`g`ghY][Yfb`gc``Yb"8]Y
A`h[`]YXYf`gY`hYb`g]W`Y`Y]XYbgW`UZh]W`ZØf`XYb`H]YfgW`i`h`n`Y]b`i`bX
žYi`Yb`g]W`ØVYf`YXY`i`bhYfghØ`hni`b[ž`gY]`Yg`j`cb``c`_`U`Yb
I`bhYfbY`a`Yb`c`XYf`Yb[U[]YfhYb`A`i`g]_`Yfb`k`]Y`XYf`?`UdY``Y`HcUgh
<`Uk`U]]"

8]Ug`9b[U[Ya`YbhXYf`6UbX`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b`NY]W`Yb`ZØf`]\fY
@]YVY`ni`f`A`i`g]_`ž`gcbXYfb`Ui`W`ZØf`]\f
J`YfUb`hk`cf`hi`b[gVYk`i`gghgY]b`[Y[YbØVYf`XYf`;`Ya`Y]bgW`UZh`i`bX
XYb`H]YfYb"8]Y`VYj`c`fghY`YbXYb`J`YfUb`ghU`hi`b[Yb`j`YfgdfYW`Yb

b]W h'bi f'a i g]_U`]gW Yb`GdU» ž'gcbXYfb`Ui W`bUW\U`h][Y
l bhYfghØhni b[`ZØf`XYb`H]YfdUf_`DYhYfa ccf"

`B 5;

8YhU]`g

6Ygi W Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY